32010R0567

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 567/2010

od 29. lipnja 2010.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215. stavak 1.,

uzimajući u obzir Zajedničko stajalište 2006/795/ZVSP od 20. studenoga 2006. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ([1]),

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjsku i sigurnosnu politiku i Komisije,

budući da:

(1) U skladu sa Zajedničkim stajalištem 2006/795/ZVSP, Uredba (EZ) br. 329/2007 ([2]) posebno ograničava nabavu, prodaju, prijenos ili izvoz u Demokratsku Narodnu Republiku Koreju (dalje u tekstu „Sjeverna Koreja") određenih proizvoda, materijala, opreme, robe i tehnologije, osim onih koje su odredili Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije, koji bi mogli doprinijeti sjevernokorejskim programima koji su povezani s nuklearnim naoružanjem, s drugim oružjem za masovno uništavanje ili s balističkim raketama.

(2) Ti su proizvodi navedeni u Prilogu I.a Uredbi (EZ) br. 329/2007, a potrebno ih je preispitati kako bi se održala njihova učinkovitost.

(3) Uredbu (EZ) br. 329/2007 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 329/2007 mijenja se kako slijedi:

Prilog I.a Uredbi (EZ) br. 329/2007 zamjenjuje se tekstom određenim u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 29. lipnja 2010.

Za Vijeće
Predsjednica
E. ESPINOSA

([1]) SL L 322, 22.11.2006., str. 32.
([2]) SL L 88, 29.3.2007., str. 1.

PRILOG

„PRILOG I.a

Roba i tehnologija iz članaka 2. i 3.

Ostali proizvodi, materijali, oprema, roba i tehnologija koji bi mogli doprinijeti sjevernokorejskim programima koji su povezani s nuklearnim naoružanjem, s drugim oružjem za masovno uništavanje ili s balističkim raketama

1. Ako nije navedeno drukčije, referentni brojevi koji se koriste u stupcu ‚Opis' odnose se na opis robe i tehnologije s dvojnom namjenom iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009 ([1]).

2. Referentni broj u stupcu ‚Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009' znači da svojstva proizvoda opisanog u stupcu ‚Opis' ne odgovaraju parametrima iz opisa navedene robe odnosno tehnologije dvojne namjene.

3. Definicije pojmova u ‚jednostrukim navodnicima' navedene su u tehničkoj napomeni uz odgovarajuću stavku.

4. Definicije pojmova u ‚dvostrukim navodnicima' mogu se pronaći u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 428/2009.

OPĆE NAPOMENE

1. Predmet zabrana sadržanih u ovom Prilogu ne treba biti ukinut izvozom bilo koje nezabranjene robe (uključujući i tvorničko postrojenje) koja sadrži jednu ili više zabranjenih komponenti, kad su zabranjena komponenta ili komponente glavni element te robe i lako ih se može ukloniti ili koristiti u druge svrhe.

Napomena: Pri procjeni treba li zabranjenu komponentu ili komponente smatrati glavnim elementom, potrebno je odvagnuti faktore količine, vrijednosti i upotrijebljenog tehnološkog znanja te ostale posebne okolnosti zbog kojih bi zabranjena komponenta ili komponente mogle postati glavnim elementom nabavljene robe.

2. Roba navedena u ovom Prilogu obuhvaća novu i korištenu robu.

OPĆA NAPOMENA O TEHNOLOGIJI (GTN)

(Tumačiti zajedno s dijelom C)

1. Prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz ‚tehnologije' koja je ‚potrebna' za ‚razvoj', ‚proizvodnju' ili ‚uporabu' robe čiji su prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz zabranjeni u dijelu A (Roba) niže, zabranjeni su u skladu s odredbama dijela B.

2. ‚Tehnologija' ‚potrebna' za ‚razvoj', ‚proizvodnju' ili ‚uporabu' zabranjene robe ostaje pod zabranom čak i kada se primjenjuje na robu koja nije zabranjena.

3. Zabrane se ne primjenjuju na ‚tehnologiju' koja je u minimalnom obliku potrebna za ugrađivanje, djelovanje, održavanje (provjeravanje) i popravljanje robe koja nije zabranjena.

4. Zabrane prijenosa ‚tehnologije' ne odnose se na ‚općepoznate' informacije, na ‚osnovna znanstvena istraživanja', kao ni na minimalne informacije potrebne za prijavu patenta.

A. ROBA

NUKLEARNI MATERIJALI, OBJEKTI I OPREMA

I.A0. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A0.001	Šuplje katodne lampe, kako slijedi: (a) jodne šuplje katodne lampe s otvorima od čistog silikona ili kvarca; (b) šuplje katodne lampe od urana.	
I.A0.002	Faradayjevi izolatori valne duljine 500 nm – 650 nm	

([1]) Uredba Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnom namjenom (SL L 134, 29.5.2009., str. 1.).

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A0.003	Optičke rešetke valne duljine 500 nm – 650 nm	
I.A0.004	Optička vlakna valne duljine 500 nm – 650 nm, presvučena anti-reflektirajućim slojevima valne duljine između 500 nm i 650 nm, s promjerom jezgre većim od 0,4 mm, ali ne većim od 2 mm.	
I.A0.005	Komponente posude nuklearnog reaktora te oprema za ispitivanje, osim onih navedenih u 0A001, kako slijedi: (a) brtve; (b) interne komponente; (c) oprema za brtvljenje, ispitivanje i mjerenje.	0A001
I.A0.006	Nuklearni sustavi za otkrivanje, prepoznavanje ili kvantifikaciju radioaktivnih materijala te zračenja nuklearnog podrijetla te za njih posebno projektirane komponente, osim onih navedenih u 0A001.j. ili 1A004.c. *Bilješka: Za osobnu opremu vidjeti stavku I.A1.004 niže.*	0A001.j. 1A004.c.
I.A0.007	Ventili brtvljeni mijehom, osim onih iz stavki 0B001.c.6., 2A226 ili 2B350, izrađeni od slitine aluminija ili nehrđajućeg čelika tipa 304, 304L ili 316L.	0B001.c.6. 2A226 2B350
I.A0.008	Laserska zrcala, osim onih navedenih u 6A005.e., koja se sastoje od supstrata s koeficijentom toplotnog rastezanja 10^{-6} K^{-1} ili manje pri 20 °C (npr. kvarcno staklo ili safir). *Napomena:* *Ova stavka ne obuhvaća optičke sustave projektirane posebno za upotrebu u astronomiji osim ako zrcala ne sadrže kvarcno staklo.*	0B001.g.5. 6A005.e.
I.A0.009	Laserske leće, osim onih navedenih u 6A005.e.2., koje se sastoje od supstrata s koeficijentom toplotnog rastezanja 10^{-6} K^{-1} ili manje pri 20 °C (npr. kvarcno staklo).	0B001.g. 6A005.e.2.
I.A0.010	Cijevi, cjevovodni sustavi, izbojci, ugrađeni uređaji izrađeni od ili presvučeni niklom ili slitinom nikla, s masenim udjelom nikla većim od 40 %, osim onih navedenih u 2B350.h.1.	2B350
I.A0.011	Vakuumske pumpe osim onih navedenih u 0B002.f.2. ili 2B231, kako slijedi: (a) turbomolekularne pumpe s protokom jednakim ili većim od 400 l/s; (b) vakuumske pretpumpe tipa Roots, s protokom usisa volumena većim od 200 m^3/h; (c) kompresor brtvljen mijehom, scroll, suhi kompresor i vakuumske pumpe brtvljene mijehom, scroll, suhe vakuumske pumpe.	0B002.f.2. 2B231
I.A0.012	Zaštićeni omotači za manipulaciju, skladištenje i rukovanje radioaktivnim tvarima (vruće ćelije).	0B006

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A0.013	‚Prirodni uran' ili ‚osiromašeni uran' ili torij u obliku kovine, slitine, kemijskih spojeva ili koncentrata i bilo koji drugi materijal koji sadrži jedan ili više gore navedenih materijala, osim onih navedenih u 0C001.	0C001
I.A0.014	Detonacijske komore s mogućnosti apsorpcije eksplozije ekvivalenta većeg od 2,5 kg TNT-a.	

POSEBNI MATERIJALI I POVEZANA OPREMA

I.A1. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A1.001	Bis(2-etilheksil) fosforna kiselina (HDEHP ili D2HPA), numerički identifikator kemijske tvari (CAS): [CAS 298-07-7], topljiva u bilo kojoj količini, čistoće veće od 90 %.	
I.A1.002	Plinasti fluor, CAS: [CAS 7782-41-4], čistoće veće od 95 %.	
I.A1.003	Prstenasti ventili i brtve, unutarnjeg promjera od 400 mm ili manje, izrađeni od sljedećih materijala: (a) kopolimera viniliden fluorida koji sadrže 75 % ili više beta kristalinične strukture bez rastezanja; (b) fluoriranih polimida koji sadrže 10 % ili više masenog udjela vezanog fluora; (c) fluoriniranog fosfazen elastomera koji sadrže 30 % ili više masenog udjela vezanog fluora; (d) poliklorotrifluoroetilena (PCTFE, npr. Kel-F ®); (e) fluoro-elastomera (npr. Viton ®, Tecnoflon ®); (f) politetrafluoroetilena (PTEF).	1A001
I.A1.004	Osobna oprema za otkrivanje radijacije nuklearnog podrijetla, osim one navedenih u 1A004.c., uključujući osobne dozimetre.	1A004.c.
I.A1.005	Elektrolitske ćelije za proizvodnju fluora izlaznog kapaciteta većeg od 100 g fluora na sat, osim onih navedenih u 1B225.	1B225
I.A1.006	Katalizatori, osim onih navedenih u 1A225 ili 1B231, koji sadrže platinu, paladij ili rodij i koji se koriste za pospješivanje reakcije izmjene vodikovog izotopa između vodika i vode za obnovu tricija iz teške vode ili za proizvodnju teške vode.	1A225 1B231
I.A1.007	Aluminij i njegove slitine, osim onih navedenih u 1C002.b.4. ili 1C202.a., u neobrađenom ili poluobrađenom obliku s bilo kojom od sljedećih karakteristika: (a) mogu podnijeti graničnu čvrstoću na vlak od 460 MPa ili više pri 293 K (20 °C); ili (b) imaju vlačnu čvrstoću od 415 MPa ili više pri 298 K (25 °C). *Tehnička napomena:* *Izraz slitine koje ‚mogu podnijeti' uključuje slitine prije i nakon toplinske obrade.*	1C002.b.4. 1C202.a.

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A1.008	Magnetni metali, svih vrsta i bilo kojeg oblika, osim onih navedenih u 1C003.a., koji imaju ‚početnu relativnu propusnost' od 120 000 ili više i debljinu od 0,05 do 0,1 mm. *Tehnička napomena:* *Mjerenje ‚početne relativne propusnosti' mora biti izvršeno na potpuno bijelo usijanim materijalima.*	1C003.a.
I.A1.009	‚Vlaknasti ili filamentni materijali' ili predimpregnirani materijali, osim onih navedenih u 1C010.a., 1C010.b., 1C210.a. ili 1C210.b., kako slijedi: (a) aramidni ‚vlaknasti ili filamentni materijali' koji imaju bilo koju od sljedećih karakteristika: 1.A ‚specifični modul' viši od 10×10^6 m; ili 2.A ‚specifičnu vlačnu čvrstoću' veću od 17×10^4 m; (b) stakleni ‚vlaknasti ili filamentni materijali' koji imaju bilo koju od sljedećih karakteristika: 1.A ‚specifični modul' viši od $3{,}18 \times 10^6$ m; ili 2.A ‚specifičnu vlačnu čvrstoću' veću od $76{,}2 \times 10^3$ m; (c) neprekinute ‚niti', ‚predivo', ‚pređa' ili ‚trake' impregnirane termoaktivnom smolom širine od 15 mm ili manje (predimpregnirani materijali), izrađeni od staklenih ‚vlaknastih ili filamentnih materijala', osim onih navedenih dolje u I.A1.010.a.; (d) ugljikovi ‚vlaknasti ili filamentni materijali'; (e) ‚niti', ‚predivo', ‚pređa' ili ‚trake' impregnirane termoaktivnom smolom, izrađeni od ugljikovih ‚vlaknastih ili filamentnih materijala'; (f) poliakrilnitrilne (PAN) ‚niti', ‚predivo', ‚pređa' ili ‚trake'; (g) ‚vlaknasti ili filamentni materijali' para-aramid (Kevlar® i drugi njima slični).	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
I.A1.010	Vlakna impregnirana s umjetnim ili prirodnim smolama (preprezi), vlakna presvučena metalom ili ugljikom (predoblici) ili ‚predoblici ugljičnih vlakana', kako slijedi: (a) izrađeni od ‚vlaknastih ili filamentnih materijala' navedenih u I.A1.009 gore; (b) ‚matrica' od epoksi smole impregnirana ugljičnim ‚vlaknastim ili filamentnim materijalima' (preprezi), navedena u 1C010.a., 1C010.b. ili 1C010.c., za popravak konstrukcija zrakoplova ili laminata čija veličina pojedinog lista ne prelazi 50 cm × 90 cm; (c) preprezi navedeni u stavkama 1C010.a., 1C010.b. ili 1C010.c., impregnirani fenolnim ili epoksi smolama i temperaturom prelaska u staklo (Tg) nižom od 433 K (160 °C) i temperaturom vulkaniziranja nižom od temperature prijelaza u staklo.	1C010 1C210
I.A1.011	Keramički kompozitni materijali ojačani sa silicij-ugljičnim vlaknima, koji se koriste za vrhove noseva, letjelice koje ponovno ulaze, mlaznice, koja se koristi u ‚glavama projektila', osim onih navedenih u 1C107.	1C107
I.A1.012	Nije u uporabi.	

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A1.013	Tantal, tantalov karbid, volfram, volframov karbid i njihove slitine, osim onih navedenih u 1C226, koji imaju obje od sljedećih karakteristika: (a) u oblicima sa šupljom cilindričnom ili sferičnom simetrijom (uključujući segmente cilindra) unutarnjeg promjera između 50 mm i 300 mm; te (b) imaju masu veću od 5 kg.	1C226
I.A1.014	‚Elementarni prah' kobalta, neodima ili samarija ili slitina ili njihove mješavine, koji sadrže najmanje 20 % masenog udjela kobalta, neodima ili samarija, čije su čestice manje od 200 μm. *Tehnička napomena:* *‚Elementarni prah' znači prah jednog elementa visoke čistoće.*	
I.A1.015	Čisti tributil fosfat (TBP) [br. CAS 126-73-8] ili mješavina u kojoj je maseni udio TBP-a veći od 5 %.	
I.A1.016	Martenzitni čelik, osim onog navedenog u 1C116 ili 1C216. *Tehničke napomene:* 1. *Izraz martenzitni čelik čija je tvrdoća rastezanja odnosi se na martenzitni čelik prije ili nakon toplinske obrade.* 2. *Martenzitni čelici su slitine željeza, koje općenito karakterizira visoki postotak nikla, vrlo mali udio ugljika i uporaba zamjenskih elemenata ili usedlina koje omogućavaju očvršćivanje starenjem.*	1C116 1C216
I.A1.017	Metali, metalni prašci i materijal kako slijedi: (a) volfram i volframove slitine, osim onih navedenih u 1C117, u obliku jednakih sferičnih ili atomiziranih čestica promjera 500 μm ili manje, s masenim udjelom volframa 97 % ili većim; (b) molibden ili molibdenove slitine, osim onih navedenih u 1C117, u obliku jednakih sferičnih ili atomiziranih čestica promjera 500 μm ili manje, s masenim udjelom molibdena 97 % ili većim; (c) materijali od volframa u krutom obliku, osim onih navedeih u 1C226, koji su sastavljeni od sljedećih materijala: 1. volframa i slitina s masenim udjelom volframa 97 % ili više; 2. volframove slitine s bakrom (*copper infiltrated tungsten*) s masenim udjelom volframa 80 % ili više; ili 3. volframove slitine sa srebrom (*silver infiltrated tunsten*) s masenim udjelom volframa 80 % ili više.	1C117 1C226
I.A1.018	Meke magnetne slitine, osim onih navedenih u 1C003, sa sljedećim kemijskim sastavom: (a) sadržaj željeza između 30 % i 60 %; i (b) sadržaj kobalta između 40 % i 60 %.	1C003
I.A1.019	Nije u uporabi.	
I.A1.020	Grafit, osim onog navedenog u 0C004 ili 1C107.a., namijenjen ili određen za uporabu u strojevima koji rade po načelu pražnjenja električnog napona (EDM).	0C004 1C107.a.

OBRADA MATERIJALA

I.A2. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A2.001	Sustavi za ispitivanje vibracija, njihova oprema i komponente, osim onih navedenih u 2B116, kako slijedi: (a) sustavi za ispitivanje vibracija koji koriste tehnike povratne veze ili zatvorene petlje i koji uključuju digitalni upravljački sklop, koji mogu vibrirati sustav pri 0,1 g rms ili više u cijelom rasponu od 0,1 Hz do 2 kHz i prenosivim silama od 50 kN ili većim, mjereno na ‚mjernom stolu'; (b) digitalni upravljački sklopovi, kombinirani s posebno predviđenim ‚softverom' za ispitivanje vibracija, s ‚kontrolnom pojasnom širinom u realnom vremenu' većom od 5 kHz, namijenjeni za korištenje zajedno sa sustavima za ispitivanje vibracija navedenim u točki (a); *Tehnička napomena:* *‚Kontrolna pojasna širina u realnom vremenu' definira se kao najveća mogućnost upravljačkog sklopa za izvršenje kompletnih ciklusa uzimanja uzorka, obrade podataka i prijenosa kontrolnih signala.* (c) odbijači vibracija (jedinice za miješanje), sa ili bez pridruženih pojačala, koji mogu prenositi silu od 50 kN ili više, mjereno na ‚mjernom stolu', i koji se koriste u sustavima za ispitivanje vibracija navedenim u točki (a); (d) potporne konstrukcije za ispitivanje i elektronske jedinice namijenjene uklapanju više kombiniranih višestrukih jedinica za miješanje u sustav koji može pružiti učinkovitu složenu silu od 50 kN ili veću, mjereno na ‚mjernom stolu', i koji se koriste u vibracionim sustavima navedenim u točki (a). *Tehnička napomena:* *‚Mjerni stol' znači ravan stol ili površinu, bez ugrađenih uređaja ili armature.*	2B116
I.A2.002	Strojni alati za struganje, osim onih navedenih u 2B001.c. ili 2B201.b., koji imaju točnost pozicioniranja sa ‚svim raspoloživim kompenzacijama' jednaku ili manju (bolju) od 15 µm prema ISO 230/2 (1988) ([1]) istovrijednoj nacionalnoj normi, duž bilo koje linearne osi.	2B001.c. 2B201.b.
I.A2.002a	Komponente i jedinice za numeričko upravljanje, posebno namijenjene za alatne strojeve navedene u gornjim stavkama 2B001, 2B201 ili I.A2.002.	
I.A2.003	Strojevi za uravnoteženje i povezana oprema, kako slijedi: (a) strojevi za uravnoteženje, namijenjeni ili modificirani za zubarsku ili drugu medicinsku opremu, koji imaju sljedeće karakteristike: 1. ne mogu uravnotežavati rotore/sklopove mase veće od 3 kg; 2. mogu uravnotežavati rotore/sklopove pri brzinama većim od 12 500 rpm; 3. mogu ispravljati neuravnoteženost na dvije ili više ravnina; i 4. mogu uravnotežavati do rezidualne specifične neuravnoteženosti od 0,2 g × mm po kg mase rotora; (b) ‚glave pokazivača' namijenjene ili modificirane za korištenje sa strojevima navedenim u gornjoj točki (a). *Tehnička napomena:* *‚Glave pokazivača' ponekad se nazivaju instrumentima za uravnoteženje.*	2B119

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A2.004	Uređaji za daljinsko rukovanje koji se mogu koristiti za aktivnosti na daljinu kad se radi o radiokemijskom odvajanju ili vrućim ćelijama, osim onih navedenih u 2B225, koji imaju bilo koju od sljedećih karakteristika: (a) sposobnost prodiranja 0,3 m ili više u vruću stijenku ćelije (rad kroz stijenku); ili (b) sposobnost premošćivanja preko vrha vruće ćelije debljine stijenke 0,3 m ili više (rad preko stijenke). *Tehnička napomena:* *Uređaji za daljinsko rukovanje omogućavaju prevođenje ljudske aktivnosti na aktivnosti ruke i krajnjeg uređaja kojim se daljinski upravlja. Oni mogu biti ‚nadređenog/podređenog' tipa ili upravljani upravljačkom palicom ili tipkovnicom.*	2B225
I.A2.005	Peći za toplinsku obradu s kontroliranom atmosferom ili oksidacijske peći koje mogu raditi pri temperaturama većim od 400 °C. *Napomena:* *Ova stavka ne obuhvaća tunelske peći s valjčanim ili automobilskim transportom, tunelske peći s transportnom trakom, potisne peći ili komorne peći, posebno izrađene za proizvodnju stakla, keramičkog posuđa ili strukturne keramike.*	2B226 2B227
I.A2.006	Nije u uporabi.	
I.A2.007	‚Pretvarači tlaka', osim onih koji su definirani u 2B230, koji mogu mjeriti apsolutni tlak u svakoj točki u rasponu od 0 do 13 kPa i koji imaju obje od sljedećih karakteristika: (a) elemente osjetljive na promjene tlaka izrađene od ili zaštićene ‚materijalima otpornima na koroziju od uran-heksafluorida (UF_6)'; i (b) imaju bilo koju od sljedećih karakteristika: 1. punu skalu od manje od 200 kPa i ‚točnost' veću od ± 1 % pune skale; ili 2. punu skalu od 200 kPa ili više i ‚točnost' veću od 2 kPa. *Tehnička napomena:* *Za potrebe točke 2B230 ‚točnost' uključuje nelinearnost, histerezu i ponovljivost pri okolnoj temperaturi.*	2B230
I.A2.008	Oprema za ekstrakciju tekućina-tekućina (miješalice taloga, pulsni stupovi, centrifugalni kontraktori); te distributori tekućine, distributori pare ili kolektori tekućine izrađeni za takvu opremu, kod kojih su sve površine koje dolaze u izravan dodir s kemikalijom(-ama) koje se obrađuju izrađene od bilo kojeg od sljedećih materijala: (a) slitina s masenim udjelom nikla većim od 25 % i s masenim udjelom kroma većim od 20 %; (b) fluoropolimera; (c) stakla (uključujući postaklenu ili ocakljenu presvlaku ili oblogu stakla); (d) grafita ili ‚ugljičnoga grafita'; (e) nikla ili slitine s masenim udjelom nikla većim od 40 %; (f) tantala ili slitine tantala; (g) titana ili slitine titana; (h) cirkonija ili slitine cirkonija; ili (i) nehrđajućeg čelika. *Tehnička napomena:* *‚Ugljični grafit' je spoj amorfnog ugljika i grafita, čiji maseni udio grafita čini 8 % ili više.*	2B350.e.

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A2.009	Industrijska oprema i komponente, osim onih navedenih u 2B350.d., kako slijedi: Izmjenjivači topline ili hladionici s površinom za prijenos topline većom od 0,05 m^2 i manjom od 30 m^2 te s cijevima, pločama, kolutima ili blokovima (jezgre) izrađenima za takve izmjenjivače ili hladionike, kod kojih su sve površine koje dolaze u izravan dodir s tekućinom (tekućinama) izrađene od sljedećih materijala: (a) slitine s masenim udjelom nikla većim od 25 % i s masenim udjelom kroma većim od 20 %; (b) fluoropolimera; (c) stakla (uključujući postaklenu ili ocakljenu presvlaku ili oblogu stakla); (d) grafita ili ‚ugljičnoga grafita'; (e) nikla ili slitina s masenim udjelom nikla većim od 40 %; (f) tantala ili slitine tantala; (g) titana ili slitine titana; (h) cirkonija ili slitine cirkonija; (i) silicijeva karbida; (j) titanova karbida; (k) nehrđajućeg čelika. *Napomena:* *Ova stavka ne obuhvaća radijatore za vozila.* *Tehnička napomena:* *Materijali koji se koriste za izradu brtvi i plombi te druge opreme za brtvljenje ne utječu na kontrolni status izmjenjivača topline.*	2B350.d.
I.A2.010	Pumpe s višestrukim brtvama i bez brtvi, osim onih navedenih u 2B350.i., prikladne za korozivne tekućine, ili vakuumske pumpe i kućišta (kućišta pumpe), predoblikovana zamjenjiva kućišta, kotači za miješanje, rotori ili mlaznice mlaznih crpki, koji su izrađeni za takve pumpe, kod kojih su sve površine koje dolaze u izravan dodir s kemikalijom(-ama) koje se obrađuju izrađene od bilo kojeg od sljedećih materijala: (a) slitine s masenim udjelom nikla većim od 25 % i s masenim udjelom kroma većim od 20 %; (b) keramike; (c) ferosilikona; (d) fluoropolimera; (e) stakla (uključujući ostakljenu ili ocakljenu presvlaku ili oblogu stakla); (f) grafita ili ‚ugljičnoga grafita'; (g) nikla ili slitine s masenim udjelom nikla većim od 40 %; (h) tantala ili slitine tantala; (i) titana ili slitine titana; (j) cirkonija ili slitine cirkonija; (k) niobija (kolumbija) ili slitine niobija; (l) nehrđajućeg čelika; (m) slitine aluminija; ili (n) gume. *Tehnička napomena:* *Materijali koji se koriste za izradu brtvi i plombi te druge opreme za brtvljenje ne utječu na kontrolni status pumpe.* *Izraz ‚guma' obuhvaća sve vrste prirodne i sintetičke gume.*	2B350.i.

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A2.011	‚Centrifugalni odvajači', osim onih navedenih u 2B352.c., koji mogu neprekidno odvajati bez širenja aerosola i izrađeni od: (a) slitina s masenim udjelom nikla većim od 25 % i s masenim udjelom kroma većim od 20 %; (b) fluoropolimera; (c) stakla (uključujući ostakljenu ili ocakljenu presvlaku ili oblogu stakla); (d) nikla ili slitina s masenim udjelom nikla većim od 40 %; (e) tantala ili slitina tantala; (f) titana ili slitina titana; ili (g) cirkonija ili slitina cirkonija. *Tehnička napomena:* *‚Centrifugalni odvajači' uključuju i taložnike.*	2B352.c.
I.A2.012	Sinterirani metalni filtri, osim onih navedenih u 2B352.d., izrađeni od nikla ili slitina nikla s masenim udjelom nikla većim od 40 %.	2B352.d.
I.A2.013	Strojevi za oblikovno valjanje i strojevi za potisno oblikovanje, osim onih navedenih u 2B009, 2B109 ili 2B209, i za njih posebno izrađene komponente. *Tehnička napomena:* *Za potrebe ove stavke, strojevi koji kombiniraju oblikovno valjanje i potisno oblikovanje smatraju se strojevima za potisno oblikovanje.*	2B009 2B109 2B209
I.A2.014	Oprema i reagensi, osim onih navedenih u 2B350 ili 2B352, kako slijedi: (a) fermentatori koji mogu uzgajati patogene ‚mikroorganizme' ili viruse ili mogu proizvoditi toksine, bez širenja aerosola, i koji imaju ukupni kapacitet od 10 l ili više; (b) mješalice za fermentatore, kako je navedeno gore u točki (a); *Tehnička napomena:* *Fermentatori uključuju bioreaktore, kemostate i sustave za neprekidni protok.* (c) laboratorijska oprema, kako slijedi: 1. oprema za lančanu reakciju polimeraze (*Polymerase chain reaction* – PCR); 2. oprema za genetsko sekvenciranje; 3. genetski sintetizatoriji; 4. oprema za elektroporaciju; 5. posebni reagensi povezani s opremom iz točke I.A2.014.c. pod brojevima od 1. do 4. gore; (d) filteri, mikrofilteri, nanofilteri ili ultrafilteri koji se mogu upotrijebiti u industrijskoj ili laboratorijskoj biologiji za neprekidno filtriranje, osim filtera posebno izrađenih ili prilagođenih za medicinske svrhe ili za proizvodnju čiste vode, namijenjenih za uporabu u okviru projekata koje službeno podupiru EU ili UN; (e) ultracentrifuge, rotori i adapteri za ultracentrifuge; (f) oprema za zamrzavanje suhom parom.	2B350 2B352
I.A2.015	Oprema, osim one navedene u 2B005, 2B105 ili 3B001.d., za nanošenje metalnih presvlaka i za nju posebno projektirane komponente i dodaci, kako slijedi: (a) proizvodna oprema za kemijske postupke nanašanja (*Chemical Vapour Deposition* – CVD); (b) proizvodna oprema s fizičkim nanašanjem (PVD); (c) proizvodna oprema za nanašanje uz pomoć indukcijskog ili dielektričnog zagrijavanja.	2B005 2B105 3B001.d.

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A2.016	Otvoreni spremnici ili kontejneri, s ili bez mješalica, ukupne unutarnje (geometrijske) zapremnine veće od 0,5 m^3 (500 litara), kod kojih su sve površine koje dolaze u izravan dodir s kemikalijom(-ama) koje se obrađuju ili skladište izrađene od bilo kojega od sljedećih materijala: (a) slitina s masenim udjelom nikla većim od 25 % i s masenim udjelom kroma većim od 20 %; (b) fluoropolimera; (c) stakla (uključujući ostakljenu ili ocakljenu presvlaku ili oblogu stakla); (d) nikla ili slitina s masenim udjelom nikla većim od 40 %; (e) tantala ili slitine tantala; (f) titana ili slitine titana; (g) cirkonija ili slitine cirkonija; (h) niobija (kolumbija) ili slitina niobija; (i) nehrđajućega čelika; (j) drva; ili (k) gume. *Tehnička napomena:* *Izraz ‚guma' obuhvaća sve vrste prirodne i sintetičke gume.*	2B350

([1]) Proizvođači koji točnost pozicioniranja izračunavaju u skladu s ISO 230/2 (1997) trebaju se savjetovati s nadležnim tijelima države članice u kojoj imaju sjedište.

ELEKTRONIKA

I.A3. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A3.001	Visokonaponska jednosmjerna napajanja, osim onih navedenih u 0B001.j.5. ili 3A227, koji imaju obje od sljedećih karakteristika: (a) sposobnost za kontinuirani rad u vremenskom razdoblju od osam sati, s naponom od 10 kV ili više i s izlaznom snagom od 5 kW ili više, sa ili bez otpadaka; i (b) stabilnost struje ili napona bolju od 0,1 %, u vremenskom razdoblju od četiri sata.	0B001.j.5. 3A227
I.A3.002	Spektometri mase, osim onih navedenih u 0B002.g. ili 3A233, koji mogu mjeriti ione atomske mase jednake ili veće od 200, s razlučivošću boljom od 2 dijela u 200 i s ionskim izvorima za njih, kako slijedi: (a) spektometri mase s induktivno povezanom plazmom (ICP/MS); (b) spektometri mase s tinjajućim električnim pražnjenjem (GDMS); (c) spektometri mase s termičkom ionizacijom (TIMS); (d) spektometri mase za bombardiranje s elektronima koji imaju komoru s izvorima izgrađenu od, podstavljenu ili presvučenu s ‚materijalima koji su otporni na UF_6'; (e) spektometri mase s molekularnim snopom koji imaju jednu od sljedećih karakteristika: 1. komora s izvorima izgrađena od, podstavljena ili presvučena s nehrđajućim čelikom ili molibdenom i opremljena s rashladnom pastom koja omogućuje rashlađivanje do temperature od 193 K (– 80 °C) ili manje; ili 2. komora s izvorima izgrađena od, podstavljena ili presvučena s materijalima koji su otporni na UF_6; (f) spektrometri mase opremljeni s ionskim izvorom koji omogućuje mikrofluoriranje i izrađeni za aktinoide ili fluoride aktinoida.	0B002.g. 3A233

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A3.003	Pretvarači ili generatori frekvencija, osim onih navedenih u 0B001.b.13. ili 3A225, i za njih posebno izrađene komponente i softveri, koji imaju sve od sljedećih karakteristika: (a) višefazni izlaz koji može osigurati snagu od 40 W ili veću; (b) mogu raditi u rasponu frekvencija između 600 i 2 000 Hz; i (c) upravljanje frekvencijom boljom (manjom) od 0,1 %. *Tehničke napomene:* 1. *Pretvarači frekvencija također su poznati kao pretvarači, invertori, generatori, elektronička pokusna oprema, jednofazna napajanja, izmjenični pogonski sustavi ili frekvencijski pretvarači pogona.* 2. *Funkcionalnošću iz ove stavke može se odlikovati i određena oprema koja je na tržištu poznata kao: elektronička pokusna oprema, jednofazna napajanja, izmjenični pogonski sustavi ili frekvencijski pretvarači pogona.*	0B001.b.13. 3A225
I.A3.004	Spektometri i difraktometri izrađeni za okvirni test ili kvantitativnu analizu elementarnog sastava metala ili slitina bez kemijske razgradnje materijala.	

SENZORI I LASERI

I.A6. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A6.001	Itrij-aluminijeve granatne (YAG) šipke.	
I.A6.002	Optička oprema i komponente, osim onih navedenih u 6A002 ili 6A004.b., kako slijedi: Infracrveni optički uređaji za valnu duljinu u rasponu 9 μm – 17 μm i njihove komponente, uključujući komponente od kadmijeva telurida (CdTe).	6A002 6A004.b.
I.A6.003	Sustavi za korekciju valnih fronti, osim zrcala navedenih u 6A004.a., 6A005.e. ili 6A005.f., za uporabu s laserskim snopom čiji je promjer veći od 4 mm, te za njih posebno izrađene komponente, uključujući i kontrolne sustave, senzore za prepoznavanje faznih fronti i ‚deformirajuća zrcala', uključujući bimorfna zrcala.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
I.A6.004	Argonski ionski ‚laseri', osim onih navedenih u 0B001.g.5., 6A005.a.6. i/ili 6A205.a., s prosječnom izlaznom snagom jednakom ili većom od 5 W.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.
I.A6.005	Poluvodički ‚laseri', osim onih navedenih u 0B001.g.5., 0B001.h.6. ili 6A005.b., i njihove komponente, kako slijedi: (a) pojedinačni poluvodički ‚laseri' s izlaznom snagom pojedinog lasera većom od 200 mW, pri količini većoj od 100; (b) nizovi poluvodičkih ‚lasera' s izlaznom snagom većom od 20 W. *Napomene:* 1. *Poluvodički ‚laseri' obično se nazivaju diodni ‚laseri'.* 2. *Ova stavka ne obuhvaća diodne ‚lasere' valne duljine u rasponu 1,2 μm – 2,0 μm.*	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A6.006	Podesivi poluvodički ‚laseri' i podesivi nizovi poluvodičkih ‚lasera', osim onih navedenih u 0B001.h.6. ili 6A005.b., valne duljine između 9 μm i 17μ m, kao i skupina nizova poluvodičkih ‚lasera' koja sadrži barem jedan podesiv niz poluvodičkih ‚lasera' takve valne duljine. *Napomena:* *Poluvodički ‚laseri' obično se nazivaju diodni ‚laseri'.*	0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.007	Kruti ‚podesivi' ‚laseri', osim onih navedenih u 0B001.g.5., 0B001.h.6. ili 6A005.c.1., i za njih posebno izrađene komponente, kako slijedi: (a) titan-safirski laseri, (b) aleksandritski laseri.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
I.A6.008	Neodijevi (osim stakla) ‚laseri', osim onih navedenih u 6A005.c.2.b., izlazne valne duljine veće od 1,0 μm, ali koja nije veća od 1,1 μm i izlazne energije veće od 10 J po impulsu.	6A005.c.2.b.
I.A6.009	Akusto-optičke komponente, kako slijedi: (a) okvirne cijevi i uređaji za stvaranje slike s frekvencijom ponavljanja jednakom ili većom od 1 kHz; (b) generatori frekvencije koja se ponavlja; (c) Pockelsove ćelije.	6A203.b.4.
I.A6.010	Kamere ojačane za zračenje, ili leće za njih, osim onih navedenih u 6A203.c., posebno izrađene ili izmjerene kao ojačane za zračenje da izdrže ukupnu dozu zračenja veću od 50×10^3 Gy (silicij) (5×10^6 rad (silicij)) bez slabljenja rada. *Tehnička napomena:* *Izraz Gy (silicij) odnosi se na energiju u džulima po kilogramu, koja apsorbira nezaštićeni uzorak silicija pri izloženosti ionizirajućem zračenju.*	6A203.c.
I.A6.011	Podesna impulsna pojačala i oscilatori lasera u boji, osim onih navedenih u 0B001.g.5., 6A005 i ili 6A205.c., koji imaju sve sljedeće karakteristike: (a) rad na valnim duljinama između 300 nm i 800 nm; (b) prosječna izlazna snaga veća od 10 W, ali manja od 30 W; (c) brzina ponavljanja veća od 1 kHz; i (d) širina impulsa manja od 100 ns. *Napomena:* *Ova stavka ne obuhvaća oscilatore jednog načina rada (moda).*	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
I.A6.012	Impulsni ‚laseri' s ugljičnim dioksidom, osim onih navedenih u 0B001.h.6., 6A005.d. ili 6A205.d., koji imaju sve sljedeće karakteristike: (a) rad na valnim duljinama između 9 μm i 11 μm; (b) brzina ponavljanja veća od 250 Hz; (c) prosječna izlazna snaga veća od 100 W, ali manja od 500 W; i (d) širina impulsa manja od 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.

NAVIGACIJA I AVIONIKA

I.A7. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A7.001	Inercijski navigacijski sustavi i za njih posebno izrađena oprema, kako slijedi: (a) inercijski navigacijski sustavi koji su atestirani za korištenje na ‚civilnim letjelicama' od strane tijela države koja sudjeluje u Wassenaar aranžmanu i za njih posebno izrađene komponente, kako slijedi: 1. inercijski navigacijski sustavi (INS) (u giroskopskom (kardanskom) okviru ili vezani za tijelo) i inercijska oprema izrađena za ‚letjelice', kopnena vozila, plovila (na površini ili ispod vode) ili ‚svemirska letjelica' za pozicioniranje, navođenje ili kontrolu i za njih posebno izrađene komponente, koji imaju neku od sljedećih karakteristika: (a) navigacijska pogreška (slobodna inercijska) nakon uobičajenog poravnanja od 0,8 nautičkih milja na sat (nm/h) ili manje (bolje) ‚vjerojatne kružne greške' (*Circular Error Probable* – CEP); ili (b) specificiran za rad pri linearnim akceleracijskim razinama preko 10 g; 2. hibridni inercijski navigacijski sustavi s ugrađenim Globalnim navigacijskim satelitskim sustavom(-ima) (GNSS) ili sa sustavom(-ima) ‚Navigacije s referentnom bazom podataka' (‚DBRN') za pozicioniranje, navođenje ili kontrolu, nakon uobičajenog poravnanja, s INS točnošću navigacijskog pozicioniranja, nakon gubitka GNSS-a ili ‚DBRN'-a za razdoblje do četiri minute, manje (bolje) od 10 metara ‚vjerojatne kružne greške' (*Circular Error Probable* – CEP); 3. inercijska oprema za određivanje azimuta, smjera ili geografskog sjevera i za nju posebno izrađene komponente, koja ima bilo koju od sljedećih karakteristika: (a) izrađena za određivanje azimuta, smjera ili geografskog sjevera s preciznošću jednakom ili manjom (boljom) od 6 lučnih minuta RMS na 45 stupnjeva geografske širine; ili (b) izrađena da ima neoperativnu razinu šoka od najmanje 900 g u trajanju od najmanje 1 milisekunde; (b) teodolotski sustavi koji sadrže inercijsku opremu posebno izrađenu za potrebe civilnih istraživanja, a izrađeni su za određivanje azimuta, smjera ili geografskog sjevera s preciznošću jednakom ili manjom (boljom) od 6 lučnih minuta RMS na 45 stupnjeva geografske širine te za njih posebno izrađene komponente; (c) inercijska i druga oprema koja koristi akcelometre navedene u 7A001 ili 7A101, pri čemu su takvi akceleratori posebno izrađeni i razvijeni kao MWD (*Measurement While Drilling* – mjerenje tijekom bušenja) senzori za uporabu prilikom rada u bušotinama. *Napomena:* *Parametri iz točke (a) podtočke 1. i točke (a) podtočke 2. primjenjuju se u sljedećim uvjetima okružja:* *1. ulazna slučajno generirana vibracija ukupne veličine 7,7 g rms u prvih pola sata i ukupnom trajanju testa od sat i pol po osi na svakoj od tri okomite osi, kada slučajna vibracija ispunjava sljedeća svojstva:* *(a) konstantna vrijednost spektralne gustoće struje (PSD) 0,04 g^2/Hz u frekvencijskom intervalu od 15 do 1 000Hz; i* *(b) PSD slabi s frekvencijom od 0,04 g^2/Hz do 0,01g^2/Hz u frekvencijskom intervalu od 1 000 do 2 000Hz;* *2. brzina valjanja i krivudanja jednaka ili veća od + 2,62 radian/s (150 deg/s); ili* *3. u skladu s nacionalnim standardima istovrijednim gornjim točkama 1. ili 2.* *Tehničke napomene:* *1. točka (a) podtočka 2. odnosi se na sustave u kojima su INS i druga neovisna navigacijska pomagala ugrađena u jednu jedinicu kako bi se postigao bolji rad;* *2. ‚vjerojatna cirkularna greška' (Circular Error Probable – CEP) – pri normalnoj kružnoj distribuciji, radijus kruga koji sadrži 50 posto provedenih pojedinačnih mjerenja ili radijus kruga u kojem je 50 posto vjerojatnosti lociranja.*	7A001 7A003 7A101 7A103

ZRAČNI I SVEMIRSKI PROSTOR I POGONSKI SUSTAVI

I.A9. Roba

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.A9.001	Pirotehnički zatezači.	
I.A9.002	Motori s unutarnjim sagorijevanjem (npr. s aksijalnim klipom ili s rotacijskim klipom), izrađeni ili prilagođeni za pogon ‚letjelica' ili ‚vozila lakših od zraka' i za njih posebno izrađene komponente.	
I.A9.003	Kamioni, osim onih navedenih u 9A115, koji imaju više od jedne osovine i osovinsko opterećenje veće od 5 tona. *Napomena:* *Ova stavka uključuje niskopodne prikolice, poluprikolice i druge prikolice.*	9A115

B. SOFTVER

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.B.001	Softver potreban za razvoj, proizvodnju ili uporabu robe iz dijela A (Roba).	

C. TEHNOLOGIJA

Br.	Opis	Povezana stavka iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009
I.C.001	Tehnologija potrebna za razvoj, proizvodnju i uporabu robe iz dijela A (Roba)."	